

## **LEGGE 26 novembre 2007, n. 230**

### **Ratifica ed esecuzione della Convenzione internazionale contro il doping nello sport, con allegati, adottata a Parigi nella XXXIII Conferenza generale UNESCO il 19 ottobre 2005.**

La Camera dei deputati ed il Senato della Repubblica hanno approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Promulga

la seguente legge:

Art. 1.

Autorizzazione alla ratifica

1. Il Presidente della Repubblica e' autorizzato a ratificare la Convenzione internazionale contro il doping nello sport, con allegati, adottata a Parigi dalla XXXIII Conferenza generale UNESCO il 19 ottobre 2005.

Art. 2.

Ordine di esecuzione

1. Piena ed intera esecuzione e' data alla Convenzione di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore, in conformita' a quanto disposte dall'articolo 37 della Convenzione stessa.

Art. 3.

Copertura finanziaria

1. Per l'attuazione della presente legge e' autorizzata la spesa di euro 5.755 annui, ad anni alterni, a decorrere dall'anno 2007. Al relativo onere si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 2007-2009, nell'ambito dell'unita' previsionale di base di parte corrente «Fondo speciale» dello stato di previsione del Ministero dell'economia e delle finanze per l'anno 2007, allo scopo parzialmente utilizzando l'accantonamento relativo al Ministero degli affari esteri.

2. Il Ministro dell'economia e delle finanze e' autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 4.

Entrata in vigore

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale.

La presente legge, munita del sigillo dello Stato, sara' inserita nella Raccolta ufficiale degli atti normativi della Repubblica italiana. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge dello Stato.

Data a Roma, addi' 26 novembre 2007

NAPOLITANO

Prodi, Presidente del Consiglio dei  
Ministri  
D'Alema, Ministro degli affari  
esteri

Visto, il Guardasigilli: Mastella

-----

LAVORI PREPARATORI

Senato della Repubblica (atto n. 1682):

Presentato dal Ministro degli affari esteri (D'Alema)  
il 3 luglio 2007.

Assegnato alla 3ª commissione (Affari esteri), in sede  
referente, il 17 luglio 2007, con pareri delle commissioni  
1ª, 2ª, 5ª, 7ª e 12ª.

Esaminato dalla 3ª commissione il 19 e 31 luglio 2007;  
1º agosto 2007.

Esaminato in aula e approvato il 26 settembre 2007.

Camera dei deputati (atto n. 3082):

Assegnato alla III commissione (Affari esteri), in sede  
referente, il 4 ottobre 2007 con pareri delle commissioni  
I, II, V, VII e XII.

Esaminato dalla III commissione il 17 ottobre 2007 ed  
il 6 novembre 2007.

Esaminato in aula il 12 novembre 2007 e approvato, il  
14 novembre 2007.

Allegato

Convenzione internazionale contro il doping nello sport  
(lingua inglese)

----> [Vedere immagini da pag. 6 a pag. 34](#) <----

Convenzione internazionale contro il doping nello sport  
(lingua italiana)

----> [Vedere immagini da pag. 35 a pag. 62](#) <----